

路加福音16:1-13

1 耶穌又對門徒說：有一個財主的管家，別人向他主人告他浪費主人的財物。

2 主人叫他來，對他說：我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明白，因你不能再作我的管家。

3 那管家心裡說：主人辭我，不用我再作管家，我將來作甚麼？鋤地呢？無力；討飯呢？怕羞。

LUKE 16:1-13

1 Jesus told his disciples: “There was a rich man whose manager was accused of wasting his possessions.

2 So he called him in and asked him, ‘What is this I hear about you? Give an account of your management, because you cannot be manager any longer.’

3 “The manager said to himself, ‘What shall I do now? My master is taking away my job. I’m not strong enough to dig, and I’m ashamed to beg—

4 我知道怎麼行，好叫人在我不作管家之後，接我到他們家裡去。

5 於是把欠他主人債的，一個一個的叫了來，問頭一個說：你欠我主人多少？

6 他說：一百簍（每簍約五十斤）油。管家說：拿你的賬，快坐下，寫五十。



4 I know what I'll do so that, when I lose my job here, people will welcome me into their houses.'

5 "So he called in each one of his master's debtors. He asked the first, 'How much do you owe my master?'

6 "Nine hundred gallons of olive oil,' he replied.

"The manager told him, 'Take your bill, sit down quickly, and make it four hundred and fifty.'



7 又問一個說：你欠多少？他說：一百石麥子。管家說：拿你的賬，寫八十。

8 主人就誇獎這不義的管家做事聰明。因為今世之子，在世事之上，較比光明之子更加聰明。

9 我又告訴你們，要藉著那不義的錢財結交朋友，到了錢財無用的時候，他們可以接你們到永存的帳幕裡去。

7 “Then he asked the second, ‘And how much do you owe?’

“A thousand bushels of wheat,’ he replied.

“He told him, ‘Take your bill and make it eight hundred.’

8 “The master commended the dishonest manager because he had acted shrewdly. For the people of this world are more shrewd in dealing with their own kind than are the people of the light.

9 I tell you, use worldly wealth to gain friends for yourselves, so that when it is gone, you will be welcomed into eternal dwellings.

10 人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不義，在大事上也不義。

11 倘若你們在不義的錢財上不忠心，誰還把那真實的錢財託付你們呢？

12 倘若你們在別人的東西上不忠心，誰還把你們自己的東西給你們呢？

13 一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又事奉神，又事奉瑪門。

10 “Whoever can be trusted with very little can also be trusted with much, and whoever is dishonest with very little will also be dishonest with much.

11 So if you have not been trustworthy in handling worldly wealth, who will trust you with true riches?

12 And if you have not been trustworthy with someone else’s property, who will give you property of your own?

13 “No one can serve two masters. Either you will hate the one and love the other, or you will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and money.”

《智慧的人生》

路16:1-13



20th
CENTURY masters

THE BEST OF
LUCIANO PAVAROTTI
The Millennium Collection



「一個人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個、就是重這個輕那個，你們不能又事奉神、又事奉瑪門。」(太6:24)

「一個僕人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個、就是重這個輕那個，你們不能又事奉神、又事奉瑪門。」(路16:13)



約翰衛斯理：「一個基督徒應該賺的越多越好、花的越少越好、奉獻的越多越好。」

	薪水 (英鎊)	用掉 (英鎊)	奉獻 (英鎊)
第一年	30	28	2
第二年	60	28	32
第三年	90	28	62
第四年	120	28	92

「耶和華所賜的福使人富足，並不加上憂慮。」(箴10:22)

「敬虔加上知足的心便是大利了，因為我們沒有帶甚麼到世上來、也不能帶甚麼去，只要有衣有食、就當知足。」(提前6:6-8)



「… 你出也蒙福、入也蒙福 … 在你倉房裡、
並你手所辦的一切事上，耶和華所命的福必
臨到你，耶和華你神、也要在所給你的地上
賜福與你」(申28:6、8)



「… 你若聽從耶和華你 神的誠命、就是我今日所吩咐你的，謹守遵行、不偏左右、也不隨從事奉別神，耶和華就必使你作首不作尾、但居上不居下。」(申28:13-14)



「耶穌又對門徒說、有一個財主的管家，別人向他主人告他浪費主人的財物。主人叫他來，對他說、我聽見你這事怎麼樣呢？把你所經管的交代明白。因你不能再作我的管家。那管家心裡說、主人辭我，不用我再作管家，我將來作甚麼？鋤地呢、無力，討飯呢？怕羞。我知道怎麼行、好叫人在我不作管家之後，接我到他們家裡去。」



於是把欠他主人債的、一個一個的叫了來，問頭一個說、你欠我主人多少？他說、一百簍油。管家說、拿你的賬快坐下寫五十。又問一個說、你欠多少？他說、一百石麥子。管家說、拿你的賬寫八十。主人就誇獎這不義的管家作事聰明，因為今世之子、在世事之上，較比光明之子、更加聰明」(路16:1-8)



「告」→「誣告」

「因為今世之子、在世事之上，較比光明之子、更加聰明。」

「今世之子」→ 世界上的一般人

「光明之子」→ 信主的人 (弗5:8; 約12:36)



(1) 要用無定的錢財作永恆的投資：

「我又告訴你們、要藉著那不義的錢財，結交朋友，到了錢財無用的時候、他們可以接你們到永存的帳幕裡去。」(路16:9)

「不義的錢財」→ 在這個不義的世界裡所賺來、所擁有的財錢



「務要傳道，無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐、各樣的教訓，責備人、警戒人、勸勉人。」(提後4:2)

「錢財無用的時候」→ 離開世界的時候、主再來的時候

「永存帳幕」→ 「天家」；「他們」指誰？



「僕人們等候主人，從婚姻的筵席上回來；他來到叩門、就立刻給他開門。主人來了，看見僕人警醒，那僕人就有福了。我實在告訴你們，主人必叫他們坐席，自己束上帶，進前伺候他們。」(路12:36-37)



「僕人知道主人的意思，卻不預備，又不順他的意思行，那僕人必多受責打；惟有那不知道的，作了當受責打的事、必少受責打，因為多給誰、就向誰多取，多託誰、(他們) 就向誰多要。」(路12:47-48)
「他們」(路16:9) → 三一神



(2) 忠心管理今生神所託付的錢財：

「人在最小的事上忠心、在大事上也忠心，
在最小的事上不義、在大事上也不義。」

慕迪：「在神的大天地裡有用的人，一定是在自己小天地裡忠心的人。」



「倘若你們在不義的錢財上不忠心、誰還把那真實的錢財託付你們呢。倘若你們在別人的東西上不忠心、誰還把你們自己的東西給你們呢。」(路16:11-12)

「不義的錢財」、「別人的東西」→ 用神給我們恩典去工作、去賺來的、去管理的錢財



「見人發財、家室增榮的時候，你不要懼怕；因為，他死的時候什麼也不能帶去；他的榮耀不能隨他下去。」(詩49:16-17)

「那人是智慧是愚昧，誰能知道？他竟要管理我勞碌所得的，就是我在日光之下用智慧所得的。這也是虛空。」(傳2:19)



「真實的錢財」、「你們自己的東西」是指屬靈的產業、天國屬靈上的真實財富

Carnegie: 「死時家財萬貫是件丟人的事」
詩40:2「神從禍坑裡，從淤泥中，把我拉上來，使我的腳立在磐石上，使我腳步穩當。」
曾霖芳牧師的見證



(3) 賜恩典的主是唯一事奉的對象：

「一個僕人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個、就是重這個輕那個，你們不能又事奉神、又事奉瑪門。」(路16:13)

「因為你的財寶在那裡，你的心也在那裡。」
(太6:21)



Jim Elliot: 「He is no fool who gives what he cannot keep to gain what he cannot lose.」

「一個人如果把他不能永遠保留的東西，拿出來，換得一個永遠不會失落的東西，這個人不應該算笨吧。」



- (1) 要用無定的錢財作永恆的投資
- (2) 忠心管理今生神所託付的錢財
- (3) 賜恩典的主是唯一事奉的對象

